

# Vorwärts, Christi Streiter!

S. Baring-Gould  
tr. by W. Rauschenbusch

«So spricht der Herr zu euch: «Ihr sollt euch nicht fürchten noch verzagen vor dieser großen Menge; denn nicht ihr kämpft, sondern Gott» (2Chr.20,15)

A. S. Sullivan

1. Vor-wärts, Chri- sti Strei- ter! Auf zum heil- gen Krieg! Mit dem Kreu- zes - zei - chen  
2. Got- tes Kreuz- ge - mein - de ist ein streit- bar Heer, Got - tes Geist die Waf - fe,  
3. Kö - nig - rei - che stür - zen, Zep- ter fällt und Kron; e - wig un - er - schüt - tert  
4. Vor-wärts drum, ihr Treu - en, tre - tet in die Reihn; stimmt mit kräft'-gem Klan - ge

zie - hen wir zum Sieg. Chri- stus, un - ser Kö - nig, füh - ret selbst uns an.  
Got - tes Wort die Wehr. Wir sind nicht zer - tei - let, ei - ne Rit - ter - schaft,  
ste - het Chri - sti Thron. Will der Feind uns schrek - ken, tobt der Höl - le Pfort',  
in das Lob - lied ein. Lob und Preis und Eh - re un - serm Kö - nig singt,

*Refrain*

Folgt dem ho - hen Füh - rer! Vor-wärts, Mann für Mann!  
eins in Lieb und Leh - re, eins im Glau- bens- kampf.  
traun wir der Ver - hei - ßung, baun auf un - sern Hort. *Vor-wärts, Chri- sti Strei - ter!*  
und durch ew - ge Zei - ten Ihm An - be - tung bringt.

*Auf zum heil - gen Krieg! Mit dem Kreu - zes - zei - chen zie - hen wir zum Sieg.*

Original title: Onward, Christian Soldiers

Onward, Christian soldiers, marching as to war ...

Sources:

- «Lieder für Kinder Gottes», 1899 (154)
- «Evangeliums-Lieder» (Gospel Hymns), 1897 (179)
- «Geistlicher Liederschatz» (784)
- «Gesangbuch», 1952 (269)
- «Jugendharfe», 1908 (163)
- «Siegesklänge» (442)
- «Zions Wahrheitslieder» (370)

# Vorwärts, Christi Streiter!

S. Baring-Gould  
tr. by C. Röhl

«So spricht der Herr zu euch: «Ihr sollt euch nicht fürchten noch verzagen vor dieser großen Menge; denn nicht ihr kämpft, sondern Gott» (2Chr.20,15)

A. S. Sullivan



1. Vor-wärts, Chri - sti Strei - ter, in den heil - gen Krieg! Denn die Kreu - zes - fah - ne  
2. Wie zur Schlacht ge - rü - stet zie - het Chri - sti Heer; setzt sich je - dem Fein - de  
3. Wenn auch al - le Freu - den die - ser Welt ver - gehn, wird doch Chri - sti Kir - che  
4. Vor-wärts, drum, ihr Brü - der! Schließt euch mu - tig an; schwingt das Schwert des Gei - stes



führt durch Kampf zum Sieg. Un - ser Herr und Mei - ster scheu - et kei - nen Feind;  
rit - ter - lich zur Wehr! Wie die from - men Vä - ter ran - gen um den Sieg,  
e - wig - lich be - stehn. Wenn sich gleich die Höl - le ge - gen uns ver - eint,  
tap - fer Mann für Mann! Brin - get un - sern Feld - herrn freu - dig Preis und Ruhm,



*Refrain*

vor-wärts drum zum Kamp - fe, mit dem Herrn ver - eint!  
stehn auch wir ge - rü - stet in dem heil - gen Krieg.  
in dem Kreu - ze sie - gen wir ob je - dem Feind. *Vor-wärts, Chri - sti Strei - ter,*  
wei - het Herz und Le - ben Ihm zum Ei - gen - tum.



in dem heil - gen Krieg; denn die Kreu - zes - fah - ne führt durch Kampf zum Sieg.

Original title: Onward, Christian Soldiers

Onward, Christian soldiers, marching as to war ...

Sources:

«Gemeinschafts-Lieder», 1917 (505)

«Die Kleine Palme», 1895 (74)

«Die Kleine Palme No.2», 1900 (118)